居延漢簡釋文合校

秦汉魏晋出土文献

谢桂华 李均明 朱国炤

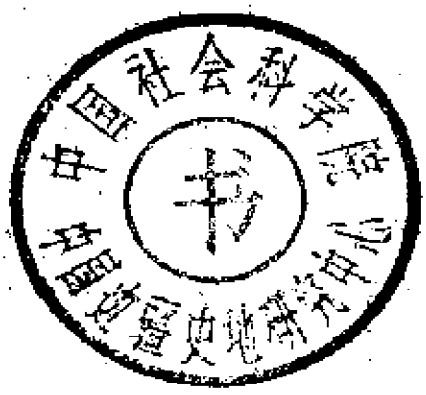
PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

秦汉魏晋出土文献

居延汉简释文合校

上册

谢桂华　李均明　朱国炤



文物出版社

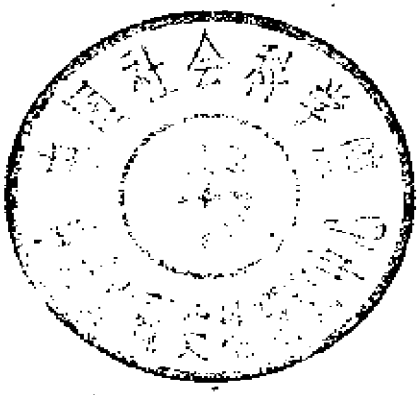
PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

秦汉魏晋出土文献

居延汉简释文合校

下 册

谢桂华　李均明　朱国炤



文 物 出 版 社

PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

2138/69

秦汉魏晋出土文献

居延汉简释文合校

上、下册

谢桂华　李均明　朱国炤

文物出版社出版
北京五四大街29号
文物出版社印刷厂印刷
新华书店北京发行所发行
850×1168　1/32开　印张：28.5
1987年1月第1版　1987年1月第1次印刷
书号：11068·1361　定价：（上、下册）5.80元

PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

前　言

居延汉简是我国汉代张掖郡居延和肩水两都尉的行政文书档案，为研究汉代的政治、经济、军事和典章制度等方面，提供了极为珍贵的第一手资料。

1930年4月，由中国和瑞典合组的西北科学考查团团员福克·贝格曼（Folke Begman）在我国额济纳河两岸和黑城南的卅井塞，首次发现居延汉简一万余枚。这批汉简中的绝大多数原简现存于台湾省中央研究院历史语言研究所；发掘详情参见贝格曼：《蒙新考古纪行》、波·索麦斯特罗姆（Bo Sommarström）据贝格曼原始记录整理的《内蒙古额济纳河流域考古报告》以及《居延汉简甲乙编》一书中的《额济纳河流域障隧述要》。

从1930年发现居延汉简，迄今已逾半个世纪，国内外出版了很多有重要参考价值的论著，据不完全统计，有关居延汉简的释文、考证、图版、论文、专著，多达数百种。其中，劳榦：《居延汉简考释》（以下略称《考释》）释文之部（1943年四川南溪石印本、1949年商务印书馆铅印本、1960年台北重订本）、《居延汉简》图版之部（1957年，台北）；中国科学院考古研究所：《居延汉简甲编》（1959年，科学出版社，以下略称《甲编》）、中国社会科学院考古研究所：《居延汉简甲乙编》（1980年，中华书局，以下略称《甲乙编》）等，都是研究这批居延汉简的基本资料。

1973—1974年夏秋季，由甘肃省博物馆等单位组成的居延

00352

PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

考古队，又在甲渠候官（破城子）、甲渠塞第四隧和肩水金关新发掘居延汉简近两万枚，现存于甘肃省博物馆。从1979年起，为了整理新出土的居延汉简，我们反复阅读过上述各种版本的图版和释文。尽管《甲乙编》比过去任何一种版本有显著的进步，改正了《考释》和《甲编》释文中的许多错误，在其它方面也有很多突出的优点，但是，《甲乙编》的释文仍然存在不少值得商榷的地方。有些简文，《考释》和《甲编》错释、漏释或未释出的，《甲乙编》或因袭旧说未予补正，或虽作了补正，仍有错误；有些简文，《考释》和《甲编》本来释得正确的，《甲乙编》反而改错了。全部释文中约有两千余枚简与原简文字不尽符合。释文的正确与否，关系到准确地理解简文的原意，对于利用居延汉简从事学术研究尤为重要。为了更好地发挥这批居延汉简的史料价值，特编辑出版《居延汉简释文合校》。本书以《甲乙编》的释文为底本，凡是《甲乙编》释得正确的，一律照录；《甲乙编》错释、漏释、未释出的，除极少数不能确认的仍照录《甲乙编》释文，或者改作一字一"□"符号外，其它一律予以校订，并将《甲乙编》、《甲编》、《考释》中与此相应的异文注明，供读者择善而从。

由于居延汉简遗留至今已有两千年之久，其中绝大多数均属断简残篇，不少简文笔划残缺不全，或者笔迹漫漶不清，加之草书和古体、异体、通假字很多，要使释文完全无误，确实是不容易的。本书虽然尽可能作了校订，但限于我们的水平，缺点和错误在所难免，希望国内外专家和广大读者批评指正。

本书在编辑过程中，承中国社会科学院历史研究所林甘泉、张政烺，原国家文物局古文献研究室已故的于豪亮等同志指教，并尽可能地吸收了国内外有关居延汉简的研究成果（如裘锡圭同志的《〈居延汉简甲乙编〉释文商榷》等）；在出版方面，得到文物出版社的支持和帮助，特此谨致谢忱。

编　者　1983年7月15日

PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

凡　　例

一、本书以《甲乙编》的释文为底本，释文仍按原简编号的顺序排列，但简号下圆括弧内所注的图版号，一律省略。

二、凡是《甲乙编》释文释得正确的，照录。《甲乙编》释文错释、漏释、未释出，而又不能确认的，仍照录《甲乙编》释文，或者改作一字一“□”符号；能确认的，则加以校补。凡是《甲乙编》（1980年，中华书局版，以拼音字母Z表示）、《甲编》（1959年，科学出版社版，以拼音字母K表示）、《居延汉简考释》释文之部（1960年，台湾省台北重订本，以拼音字母T表示）释文与《居延汉简释文合校》校补释文不同者，均在按语中分别说明，以供读者参考。

三、释文尽量使用现代简化字，只有极少量必要的字保留繁体字。

四、原简上文字以外的符号，如●■∨丨𠃌𠃋△等，照录。

五、释文中的下列符号均为《甲乙编》编者所加，照录：

□　未能释定的文字，一字一“□”。一字有一半未释出者，亦以半个“□”标出。

▨　上下有缺失的字而不能定其字数者。

▩　简端有花纹。

PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

■ 简端涂黑。

 有封泥空痕

六、释文后面圆括弧内的说明文字，均为《甲乙编》编者所加，照录。

七、凡是《甲乙编》简文缀合有误，或应缀合又未缀合者，均在该简释文后另起一行加按语说明。

八、较长的简文，原简为一行，而释文需排为两行者，另起一行前空一字接排。

九、简号前之“×”表示错号或重号而能判定其为错号者；“⊗”表示重号而不能判定何简为错号而在第二个简号上作的符号，二者均有错号的可能。简号后之A、B、C表示同一简（或觚）的正、背、侧面。

十、简文用宋体，原简文中字体较小者释文一律以仿宋体排印。

PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

目　　录

前言……（1）
凡例……（3）
居延汉简释文合校……（1）
附：原简编号、出土地点、图版页码一览表……（679）

PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

居延汉简释文合校

收责报会月十日谨以府书验问子都名亲辞　故居延令史乔子功　3·2

按：“报”Z作“钱”。“会”Z作“今六”，K作“直”。“辞”Z、K、T作“拜”。“故”Z、K、T作“前”。

☒□敢□☒
☒□已□□
麦□谨□□　3·3A

上今　3·3B

三墉隧长徐宗　自言故霸胡亭长宁就舍钱二千三百卅数责不可得　3·4

按：“数”Z、T作“四”。

出钱　买　3·5

隧长徐宗　自言责故三泉亭长石延寿茭钱少二百八十数责不可得　3·6

第十六隧长□宣
铁铠二□□□□□　橐矢九十哻呼未能会会日
铁□□□□□□□　橐矢十二□未能会日
□□□一□三□□□　□□□□□亍哻呼未能会日
□石弩□半寸已亭　□□□□沿治未缮治　3·7

按：“亭”Z、T作“□”。“哻”Z均作“桥”。“缮治”Z作“□□□”，T作“沿治”。弩

PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

后“□”Z漏释。

辞故卅井候官令史乃五凤三年中为候官☑
□□□故甲渠候杜君掾廿□☑ 3·8

甲渠官 高弘
十月庚辰门卒辅以来 3·9
按：“门”Z作“小”，K作“日”。

元延三年九月己未尉史□□☑ 3·11

☑□甲渠候汉彊敢言之府移书曰戍卒 3·12A

令史庆 3·12B

亡卩 子 3·13

☑□午朔辛酉渠井隧长成敢言之乃五凤四年五月中除为殄北□☑
五年正月中授为甲渠诚北隧长至甘露元年六月中授为殄北塞外渠井隧长成去甲渠☑ 3·14

今余茭五千六百五十束 3·15

尉史□再拜言□□□□叩头言□□万□死□尚欲□治家愿取急 □□死罪再拜谒 3·16
按：“再”Z、T均作“百”。“再拜言”后第二个“□”Z、T作“诏”。“万□死”之“死”Z、T作“弘”。“愿取急”Z、T作“欲□息”。

☑□□□啬夫王光 十一月奉钱七百廿 十二月辛酉自取□☑ 3·18

居延击胡隧长孤山里公乘乐熹年卅徙补甲渠候史代张赦☑ 3·19
按：“孤”Z、T作“龙”，K作“□”。“徙”Z、K作“□”。

PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

☑丑甲渠候长就敢言之谨移
☑之 3·20A

按：“丑”Z作“□”，T作“未”。

☑来 3·20B

甲渠候官候□□为居延都尉大☑ 3·21

☑前取宁曰□诣官□□庚午下餔人 3·22，3·23

按：“宁”Z作“宣”，T作“寡”。

☑鄣卒十九人　鸿嘉二年十月丙辰守阁☑ 3·24

按：“鄣卒十”Z作“□□”，T作“□□十”。“阁”Z、T作“□□”。

札五通凡九通以檄封遣鄣卒杜霸持诣□ 3·25

按：“诣□”Z作“缾庭”，K、T作“诣使”。

第十五隧长李严
铁鞮瞀二中毋絮今已装　五石弩一左强三分今已亭
铁铠二中毋絮今已装　稾矢十二干晖呼未能会会
六石弩一绸缓今已更绸　萑矢十三干晖呼未能会会
3·26

按：“强”Z、K、T作“弦”。“晖”Z、K均作“椑”。“会会”之后一个“会”Z、K、T均漏释。

蓬承六小各一寸 3·27

□□□□吏毋得离署
告尉谓候长常勋等　●一事一封 3·28

按：“□□□□吏毋得离署”Z作“封□□书吏毋□骓寇”，K作“封府大书吏毋留难习”，T作“封□大书吏毋当□国”。“告”Z作“都”。

☑长　朱　九月食三石三斗三升少 3·29

PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

●甲渠官绥和二年三月省□部　卒治大司农斐名　3·30

☑福等□循行□□☑　3·31

☑它为解如律令　／令　3·32
按：“它为解”Z作“也为□”，T作“□为塑”。“／令”Z漏释。

☑□卒□□遂张主传马三匹厩佐一人徒四人　3·33
按：“传”Z、T作“簿”。“厩”Z、T作“□”。

☑史商敢言之爰书鄣卒魏郡内安定里霍不职等五人□□□□□敝剑庭刺伤状先以证不言请出入罪人辞
☑乃爰书不职等辞县爵里年姓各如牒不职等辞曰敝实剑庭自刺伤皆证所置辞审它如　（觚）　3·35
按：“爰书”之“爰”字Z均作“遣”。“先”Z作“无”。“爵里年”Z作“□二□”。“各”Z作“名”。

二月戊寅张掖大守福库丞承熹兼行丞事敢告张掖农都尉护田校尉府卒人谓县律曰诚它物非
钱者以十月平贾计案戍田卒受官袍衣物贪利贵贾贱予贫困民吏不禁止浸益多又不以时验问　4·1
按：“大”Z、K、T作“太”。“人”Z、K作“入”。“它”Z、K、T作“官”。“钱”Z、K、T作“录”。“浸”Z、K、T作“漏”。

十七卒衣仓　十二月二石　4·2
按：“仓”Z作“食”。

☑
□叩头死罪谨拜奉书叩头死罪白　4·3
按：“□”Z、K作“用”，T作“周”。“死罪”Z作“即就”，K作“即知”，T作“所知”。“奉书”后Z、K衍释“□□”。

第廿四隧卒高自当以四月七日病头恩四节不举　骈庭隧卒周良四月三日病苦☑

PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

第二隧卒江谭以四月六日病苦心服丈满
第卅一队卒王章以四月一日病苦伤寒　第一隧卒孟庆以四月五日病苦伤寒　4·4A

按："谭" Z、K、T作"谆"。"心" Z、K作"此"。"丈" Z、K、T作"支"。

第卅七隧卒苏贵三月旦病两胠前急少愈
第卅三隧卒公孙谭三月廿日病两胠前急未愈
第卅一隧卒尚武四月八日病头应寒炅饮药五齐未愈　4·4B

☑吏得令知官起居□□叩头
胜□缘门下　□□□□□之　4·5,4·8

☑所由观之所安人焉叟哉人焉叟　4·6A

按："所由" Z作"□曰"，T作"而曰"。

□远辱赐书及秋甚深厚叩头□□　4·6B

按："秋" Z、T作"剑"。

金二来五孙□吏☑　4·8

故甲渠候长唐博叩头死罪博前为甲渠鄣庭候长今年正月中坐捕卒骸狱七月廿☑　4·9

●吞远部建平元年正月官茭出入簿　4·10

斗食吏三人　一月奉用钱二千七百　一岁奉用钱三万二千四百　4·11

出糜子一斗　贷鄣卒张抹十月二日　4·12

☑前所□□□趣作治　4·13A

按："趣" Z作"诚"。

☑各行行法法法　4·13B

二月己卯鄣卒十人　其一人□
一人削工
一人左□

PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

一人吏养 4·14A

戊寅己卯庚辰 4·14B

☑官 关武印 4·15
按：“官”Z、T漏释。“武”Z作“氏”。

☑敢言之谨写移唯府报 4·16

□长 安弘六 亓六 隻弘长丰
弘 弘大隻 长 4·17A

☑□平元罪年 为 死 四奉夷 辞为
素 □□ 以可 奕 为 辞 4·17B

甲渠候官 4·18

□ 未得四月尽六月积三月奉用钱二千七百已赋毕 4·20

罢卒 伏地再□ □ 4·22A,21·6A

（前简侧面） 4·22B,21·6B

廿五里檄当行二时五分定行十一时☑ 4·23
按：“檄”Z作“擭”，T作“拔”。

丁未☑叩头凤不署报官文书 4·24A

□□ 4·24B
按：“□□”Z、T作“奉安”。

☑二人 讯主
候严 三月癸未尽六月增积七月二日 4·25
按：“严”Z作“褒”，K、T作“庆”。“增”Z、K、T作“堪”。

已得三月癸亥尽丁丑积十五日奉用钱六百自取 4·26
按：“已得”Z、T作“己卯”。

☑市年卅一 有方 4·27

PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

甲渠官　杨音印
正月丙寅卒便以来　4·29

按：“音”Z作“首”。

出茭四百束　不侵牒长主忠买　4·30,4·32

☑□送之叩头死罪敢言之　4·31A

按：“送”Z作“进”，T作“道”。

☑言之得毋善　4·31B

状可不数得☑　4·33

☑文年卅二当为卒愿☑　4·34

按：“愿”Z、K、T作“顼”。

第廿二积茭千石　永始二年伐　4·35

□　急　谭伏地言　4·36

按：“□”Z作“糸”，T漏释。　“谭”Z、T作“谨”。

☑杨□粟三石三斗三升少杜袁取乙亥　4·37

按：“杨”Z作“移”。

☑记仰候亭谢不敢□□
再拜白调官□下却適财下立官即所幸为凤复明陈即言凤　4·39,52·65

肩水候官元康四年十二月四时杂簿　5·1

肩水候官　印曰朱千秋
十二月壬申燧长勚光以来　5·2

县置三老二　行水兼兴舩十二　置孝弟力田廿二　征吏二千石以符卅二　郡国调列侯兵卅二　年八十及孕朱需颂毂五十二　5·3,10·1,13·8,126·12

按：“舩”Z、K作“舡”。“朱”Z、K作“未”。

肩水候官　□□私印

PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn

□□□□姦卒延年以来　5·4

东望陕第卅三　5·5

伤二渊破弭　5·6
按：“渊”Z、K作“洞”，T作“胡”。

☑五月食　5·7

五☑　5·8

官先夏至一日以除隧取火授中二千石二千石官在长安
云阳者其民皆受以日至易故火庚戌寝兵不听事尽
甲寅五日臣请布臣昧死以闻　5·10
按：“除”Z作“险”。

且明时驾欲出橐佗候长章卿姊子子惠　5·11

入狗一枚　元康四年二月己未朔己巳佐建受右前部
禁姦卒充输子元受致书在子元所　5·12

☑酒一石丞致朕且　时使人问存☑　5·13

元康三年十月尽四年
九月戍卒簿　5·14

趣发□掾行兵適葵会闰月旦
远☑会问☑行□□尉君卿千人卒史□　5·15
按：“趣”Z作“掾”，T作“□”。“发”字后之“□”Z作“留”，T作“□田”。“適葵会”Z作“遂竟寅”，T作“適葵寅”。“远”Z作“去”。“会问”之“会”Z作“仓”。“卿千人”Z作“即王”，T作“郡王”。

廉名籍
肩水候官　谷簿　5·16
岁留□

肩水候　□　5·17

PDF 文件使用 "pdfFactory Pro" 试用版本创建 www.fineprint.com.cn